



CHILDREN'S  
HOME  
SOCIETY OF  
CALIFORNIA  
[www.chs-ca.org](http://www.chs-ca.org)

Para obtener material adicional del Programa de Educación para la Familia de CHS, llame al (714) 712-7888. Para obtener más información sobre los Programas de Educación y Aprendizaje Temprano de CHS llame al (888) CHS-4KIDS.

Los materiales y la redifusión multimedia del Programa de Educación para la Familia y la información sobre los programas de CHS también se pueden encontrar en nuestra página web [www.chs-ca.org](http://www.chs-ca.org).



#### Corporate Headquarters

1300 West Fourth Street  
Los Angeles, CA 90017  
(213) 240-5900  
(213) 240-5945 Fax

©2017 Children's Home Society of California

C H I L D R E N ' S H O M E S O C I E T Y O F C A L I F O R N I A

# SEGURIDAD

CÓMO PROTEGER A LOS NIÑOS A TRAVÉS  
DE LA PREVENCIÓN



Cuando los niños exploran y juegan en su entorno se pueden lastimar. Ya sea en el hogar, en la guardería, en la escuela o al aire libre, es posible que los padres y los cuidadores no puedan proteger a los niños todo el tiempo. Sin embargo, pueden tomar medidas para reducir las opciones de que se produzcan lesiones. También pueden enseñarle a los niños actitudes y hábitos seguros para que puedan protegerse solos de situaciones peligrosas.



Este folleto incluye consejos para mantener a los niños seguros. Mediante la evaluación del hogar y la realización de los cambios necesarios, pueden ayudar a prevenir que se produzcan lesiones. Recuerden, los peligros cambian a medida que los niños crecen y se desarrollan, así que continúen prestando atención a los nuevos peligros.

### ★ AUTOMÓVILES

Si el niño tiene 12 años de edad o menos, no debe sentarse en el asiento delantero. La bolsa del aire del lado del pasajero puede lastimarlo. El lugar más seguro para un niño es el centro del asiento trasero.

No permita que los niños viajen en un vehículo compartiendo el cinturón de seguridad, sin colocarse el cinturón de seguridad o en el regazo de otra persona.

Los niños que tienen entre 8 y 12 años y por lo menos miden cuatro pies y nueve pulgadas (1.44m) siempre deben colocarse el cinturón de seguridad de cintura y hombro. La hebilla debe ir sobre la cadera no sobre el estómago y debe estar al centro del hombro.

#### Seguridad de las sillas de paseo de automóviles

- Use asientos que cumplan con o excedan las Normas Federales de Seguridad para Vehículos de Motor. Para obtener información acerca del tipo de asiento que debe usarse según la edad, la estatura y el peso de su hijo, póngase en contacto con la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (National Highway Traffic Safety Administration). Si desea información sobre las leyes de su estado sobre asientos de seguridad, comuníquese con la agencia local de cumplimiento de la ley.
- Si desea información sobre ocasiones en que se revisen los asientos de automóviles o sobre asientos para familias de bajos recursos, comuníquese con la Campaña Nacional SAFE KIDS.
- Use siempre asientos de seguridad, incluso para paseos cortos.
- Antes de instalar un asiento de seguridad en el automóvil, lea las instrucciones sobre dicho asiento de seguridad, proporcionadas por el fabricante y en el manual del usuario del automóvil.
- Para averiguar si el asiento de su hijo ha sido retirado, comuníquese con la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras.
- Si el asiento de su hijo ha estado involucrado en un accidente, reemplácelo por uno nuevo.
- Si tiene un hijo con necesidades especiales, comuníquese con su médico para encontrar el asiento adecuado.

**Nunca deje a su hijo solo en el automóvil, ni siquiera por un minuto. La temperatura puede subir demasiado o su hijo puede lastimarse dentro del automóvil.**





## ★ ENTORNOS INTERIORES

Mantenga siempre un botiquín de primeros auxilios en el hogar y en el vehículo. Asegúrese que el proveedor de cuidado infantil o la escuela también tienen uno. Para saber lo que debe contener un botiquín de primeros auxilios, comuníquese con la Cruz Roja Americana.

Guarde una lista de números telefónicos de emergencia cerca del teléfono: 911 (enseñe a los niños que tengan edad suficiente, cómo y cuándo llamar a este número), dentista, contactos de emergencia, número telefónico / dirección para la persona que está llamando, hospital, su centro para el envenenamiento local, pediatra y policía.

Use cerrojos de seguridad en el baño, en los dormitorios y en la cocina para que los niños pequeños no puedan abrir los gabinetes ni los cajones.

### Aparatos electrónicos

- Cubra los tomacorrientes eléctricos que no utiliza.
- No utilice aparatos (secador de cabello, radio) cerca del agua.
- No enchufe cables con las manos húmedas o mientras está parado sobre un piso húmedo.
- Mantenga los cables eléctricos fuera del alcance de los niños. Los niños se pueden tropezar o jalar de los cables, y hacer que los objetos caigan sobre ellos.

### Caídas

- Tenga lamparillas en los dormitorios y en los pasillos.
- Use una alfombra de goma en la ducha o en la tina de baño.
- Para los niños menores de 4 años de edad, use puertas de seguridad en la parte superior y en la inferior de las escaleras.

### La cocina

- Sobre la cocina, gire los mangos de las ollas y sartenes hacia atrás para que los niños no puedan tirar de ellos.
- Enseñe a los niños que la cocina y el horno están calientes y no deben tocarse.
- Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.
- Hable con los niños sobre los peligros de la trituradora de basura.

**Nunca sacuda a un bebé.**

**Nunca deje a un bebé solo en la cama, sobre el cambiador o en la tina de baño, ni siquiera por un segundo.**

doctor	555-582
dentist	555-215
police	911
dad-work	555-230
mom-cell	555-30
grandma	555-56
school	555-43
hospital	555-10

## ★ ENTORNOS AL AIRE LIBRE

Verifique que los patios de juego sean seguros (que no haya superficies calientes, objetos filosos o contundentes).

### Equipo de seguridad

- Bicicletas: Los niños siempre deben usar casco y almohadillas en los codos.
- Patinaje en línea y monopatines: Los niños deben usar casco, rodilleras, coderas y muñequeras.

### Las calles

Enseñe a los niños a:

- Agarrarse de la mano de un adulto y mirar a ambos lados antes de cruzar la calle.
- Seguir las reglas de tránsito.
- No correr a la calle a buscar una pelota.
- Andar en bicicleta por el lado correcto de un camino con tránsito en movimiento.
- Usar señales con las manos cuando andan en bicicleta.
- Tener cuidado con los automóviles que salen en reversa de las entradas de las casas.

### El sol

- Mantenga a los bebés menores de seis meses alejados de la luz directa del sol.
- Los rayos solares son más fuertes entre las 10:00 a.m. y las 4:00 p.m. y pueden ser peligrosos, incluso los días nublados.
- Treinta minutos antes de salir, a los niños se les debe aplicar un protector solar con un factor de protección solar (SPF, por sus siglas en inglés) de, por lo menos, 15, excepto en los lactantes menores de seis meses de edad. Durante el día, vuelva a aplicar el protector solar a los niños, según sea necesario después de nadar o cuando suden.

**Tome clases de RCP para lactantes/ niños y de primeros auxilios en la Cruz Roja Americana o en otro programa certificado.**

## ★ EL AGUA

- Nunca deje a los lactantes o niños pequeños solos en el agua. Se pueden ahogar en una tina, en un balde con líquido o en el inodoro.
- Enseñe a los niños de cuatro años o mayores a nadar.
- Cuando los niños estén nadando, siempre debe estar un adulto presente. Controle el equipo de seguridad de la piscina.
- Si tiene piscina o jacuzzi, debe tener una cerca con seguro (de por lo menos cuatro pies de altura y con listones cada cuatro pulgadas de distancia como máximo) en todo su alrededor.
- Los juguetes para la playa o la piscina no son un equipo de flotación adecuado.



## ★ LOS VENENOS

- Cuando utilice productos de limpieza, abra las ventanas para tener una ventilación adecuada.

- Mantenga los productos químicos, los productos de limpieza, los cosméticos, el shampoo y el jabón fuera del alcance de los niños o en un gabinete cerrado.

- Algunas plantas de interior pueden ser venenosas si se las come o las toca. Manténgalas alejadas de los niños.

- Enseñe a los niños a no comer, tomar o abrir productos si no saben qué son.

- No utilice parrillas u otros equipos para exterior como fuentes de calor. Pueden provocar envenenamiento por monóxido de carbono.

- Los signos de advertencia del envenenamiento son: aliento con olor extraño, quemaduras alrededor de la boca, sudor, malestar estomacal o vómitos, mareos o convulsiones. Si su hijo tiene estos síntomas, llame a su centro para el envenenamiento al (800) 222-1222. No trate de hacer que su hijo vomite.

- Si su hijo tiene dificultad al respirar o se ha desvanecido, llame al 911 de inmediato.

### El plomo

Las fuentes de envenenamiento por plomo son:

- Polvo, llaves, trozos de pintura, arena para jugar fabricada de piedras o mármol, tierra, agua, juguetes pintados y de plástico.

Cómo evitar el envenenamiento por plomo:

- Use pinturas y productos químicos "sin plomo."

- Lávese las manos con regularidad y comer alimentos saludables para reducir las posibilidades de plomo después de absorber en el cuerpo.

- Verifique las superficies pintadas.

Verificación y eliminación:

- La verificación debe ser hecha por un profesional, especialmente en las casas construidas antes de 1978.

- Si los niños se encuentran en riesgo, se los debe evaluar al año, a los 1, 2 y 6 años de edad.

- Las siguientes agencias pueden ayudarle con la verificación de la existencia de plomo y la eliminación del mismo:

- El departamento de salud local o el médico de la familia.
- El Centro Nacional de Información sobre el Plomo, llamando al (800) 424-LEAD (5323)

• Puede hacer que se analice el agua, comunicándose con la línea de ayuda de la Agencia de Protección Ambiental y Agua Potable Segura, al (800) 426-4791

### Medicamentos

- Mantenga los frascos cerrados y fuera del alcance de los niños.

- Antes de darle un medicamento a su hijo, consulte siempre con el médico.

- No les diga "caramelos" a los medicamentos.

- Lea y siga todas las instrucciones y advertencias.

- Los medicamentos recetados sólo deben usarse para el niño y para la enfermedad para la cual fueron recetados.



## ★ SEGURIDAD EN INTERNET

### Ley de seguridad en Internet

La Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet (COPPA, por sus siglas en inglés) establece que los sitios Web deben explicar sus políticas de privacidad en el sitio y obtener el consentimiento de los padres antes de solicitar a los niños de 13 años y menores información como nombre, domicilio, número de teléfono o número de Seguro Social.

### Proteja y eduque a sus hijos:

- Acerca del comportamiento y seguridad en línea antes de usar un ordenador/computadora.

- Acerca de los posibles peligros, incluyendo información falsa, predadores en línea, intimidación cibernética (intimidación en línea que incluye fotos vergonzosas o comentarios crueles), y suplantación de identidad (phishing-personas que encubren sus identidades y se hacen pasar por amigos, agencias gubernamentales o bancos con fines ilegales).

- Con reglas que limitan la cantidad de tiempo que pueden usar el ordenador/computadora, con quién tienen permitido interactuar, a qué tipo de sitios Web y juegos pueden ingresar, y cuándo tienen permiso para usar el ordenador/computadora

- Para que recurran a usted si tienen problemas en línea.

- Para que nunca acepten reunirse con extraños u ofrezcan información personal incluyendo las contraseñas.

- A que solamente se comuniquen con personas que conocen personalmente.

- Acerca de que siguen siendo responsables por sus propias acciones aunque se trate del mundo en línea.



### Medidas de seguridad adicionales:

- Mantenga el ordenador/computadora en un lugar familiar en el hogar, en donde sea fácil supervisar a los menores.

- Marque los sitios Web que sus hijos pueden visitar.

- Utilice controles para padres que le permiten bloquear, monitorear, filtrar y evaluar los sitios Web que tienen un contenido inadecuado.

- Busque recursos de seguridad en Internet adicionales en [www.alertaenlinea.gov](http://www.alertaenlinea.gov) y [www.cybertipline.com](http://www.cybertipline.com) (para informar acerca de la explotación sexual de menores).



## ★ FUEGO

- Hable con los niños sobre no jugar con velas, encendedores y fósforos.

- Demasiados enchufes en un tomacorriente y cables eléctricos debajo de las alfombras o tapetes pueden provocar incendios.

- Asegúrese de que haya una alarma detectora de humo afuera de cada habitación en la que duerma alguien, en cada piso de la casa y en el garaje. Controle las alarmas cada seis meses y cambie las baterías todos los años.

- Tenga linternas y extinguidores de fuego en la casa. Sepa cómo utilizarlos.

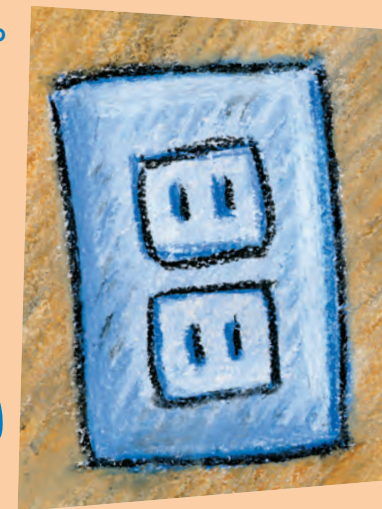
- Si las ventanas tienen barrotes de seguridad, asegúrese de que pestillos de seguridad y los barrotes se abran.

- Tenga un plan de escape en caso de incendio y practíquelo.

- En caso de incendio, arrástrese por el piso, ya que el humo y el calor suben.

- Enseñe a sus hijos a que no deben correr si sus ropas están en llamas, sino que deben "detenerse, tirarse al suelo y rodar." Deben detenerse donde estén, tirarse al piso y rodar cubriéndose la cara con las manos.

Los niños necesitan reglas para saber dónde están los límites. Mantenga esas reglas específicas.



## PARA APRENDER MÁS

### LIBROS PARA NIÑOS

**NO DRAGONS FOR TEA: FIRE SAFETY FOR KIDS (AND DRAGONS)**

Jean Pendziwol, illustrated by Martine Gourbault

**IT'S TIME TO CALL 911**

Penton Overseas

**¿SÉ CUIDAR DE MÍ?**

Pat Thomas, illustrated by Lesley Harker

### ORGANIZACIONES

**THE AMERICAN ACADEMY OF PEDIATRICS**

(847) 434-4000 o [www.aap.org](http://www.aap.org)

**SAFE KIDS**

(202) 662-0600 or [www.safekids.org](http://www.safekids.org)

**CHILDREN'S SAFETY NETWORK**

(617) 618-2918 or [www.childrenssafetynetwork.org](http://www.childrenssafetynetwork.org)